

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet**  
**Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>FABER</b>														
<b>M</b>	110.0458.989 P1149														
<b>AEC</b>	Consumo energetico annuale	Annual Energy Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Uudulainuuden vuosittainen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš
<b>ECC</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Stromungseffizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energielabelklasse	Energielabelklasse	Energielabelklasse	Energielabelklasse	Класс энергетической эффективности	Energielabelklasse	Energielabelklasse
<b>FDE</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité de la filtration	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiencia energética	Energielabelklasse	Energielabelklasse	Energielabelklasse	Energielabelklasse	Класс гидродинамической эффективности	Energielabelklasse	Energielabelklasse
<b>FDEChood</b>	A														
<b>LE</b>	20	lux/Watt													
<b>LEC</b>	C														
<b>LEF</b>	75,1	%													
<b>GFE</b>	C														
<b>GFEC</b>	C														
<b>Qmin</b>	300	m3/h													
<b>Qmax</b>	590	m3/h													
<b>Qboost</b>	700	m3/h													
<b>SPEmin</b>	51	dBA													
<b>SPEmax</b>	66	dBA													
<b>SPEboost</b>	69	dBA													
<b>PO</b>	0,49	Watt													
<b>Ps</b>	N/A	Watt													
<b>PI</b>															
<b>f</b>	0,9														
<b>EElhood</b>	54,8														
<b>Qbep</b>	374,0	m3/h													
<b>Pbep</b>	441	Pa													
<b>Qmax</b>	700,0	m3/h													
<b>Wbep</b>	150,0	W													
<b>Wl</b>	10,0	W													
<b>Emiddle</b>	200	lux													
<b>Lwa</b>	66	dBA													
<b>PI</b>	<b>Informazioni aggiuntive secondo 66/2014</b>	<b>Additional information according to 66/2014</b>	<b>Informations supplémentaires selon 66/2014</b>	<b>Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014</b>	<b>Extra informatie volgens 66/2014</b>	<b>Información adicional conforme a 66/2014</b>	<b>Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014</b>	<b>Tilläggsuppgifter enligt 66/2014</b>	<b>Ekstraoplysninger iht. 66/2014</b>	<b>Liisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti</b>	<b>Yderligere oplysninger iht. henhold til 66/2014</b>	<b>Дополнительная информация в соответствии с 66/2014</b>	<b>Lisateave vastavalt 66/2014</b>	<b>Papildus informācija saskaņā ar 66/2014</b>	
<b>F</b>	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Effektförbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>EI</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Qbep</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Pbep</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Qmax</b>	lusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Máximo caudal de aire	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Wbep</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Wl</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Emiddle</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora alimpostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Effektörbrukning i kök	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Требление тока в режиме ожидания (standby)
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when it is strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) Maintain a clean filter or pull it from the hood to optimize its efficiency and antiodor.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b> (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. (2) N'utilisez la vitesse accélérée que lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser son efficacité anti-odeurs.	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl einschalten, um Feuchtigkeit zu entfernen und Gerüche zu beseitigen. (2) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur dann, wenn dies unbedingt notwendig ist. (3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur dann, wenn dies unbedingt notwendig ist. (4) Halten Sie die Filter der Haube sauber, um die Effizienz zu optimieren und die Gerüche zu beseitigen.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> (1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te reguleren en het afzuigkaplicht te verwijderen. (2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Zorg ervoor dat de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar su eficiencia y retirar los olores.	<b>CONSIGLIOS PARA POPUPÁR ENERGIA</b> (1) Ao começar a cozinhar, ligue a capotina só na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor produzido o justificar. (4) Manter limpo o filtro (s) ou os filtros (s) da capotina para otimizar a eficiência e retirar os odores.	<b>RAD FOR ENERGIESPARING</b> (1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. (2) Använd den endast när det är helt nödvändigt. (3) Öka kockventilens hastighet när det är helt nödvändigt. (4) Håll kockventilens filter rena för att optimera fett- och luktutlösningseffektivitet.	<b>RAD FOR ENERGIESPARING</b> (1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. (2) Använd den endast när det är helt nödvändigt. (3) Öka kockventilens hastighet när det är helt nödvändigt. (4) Håll kockventilens filter rena för att optimera fett- och luktutlösningseffektivitet.	<b>ENNERGIENSAASTONTE UJUVJA</b> (1) Käynnistä liekituuletin vähimmäisnopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteut ja poistaa hajut. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. (3) Lisää liekituuletin nopeutta vain kun höyryt määrää sitä varten. (4) Pidä liekituuletin suodattimen rasvan suodattimesta ja hajuin poistimesta puhtaana.	<b>TIPS TIL ENERGIESPARELSE</b> (1) Tand emhatten ved minimumhastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lugter. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Øg kookventilens hastighed, når det er helt nødvendigt. (4) Hold kookventilens filter rene for at optimere deres funktion.	<b>ENNERGIENSAASTONUOLANDE</b> (1) Tõdu valimiseks alustamiseks lülitage plükkimurru õhnikuuse kontrolli alla hoidmiseks ja kontrollige õhnikuuse ja õhnikuuse edena gataoovsena aromatu. (2) Lisandage õhnikuuse kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage õhnikuuse kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (4) Hoidke õhnikuuse filter/õhnikuuse rasva ja lõhna eemaldamiseks rõhku puhtana.	<b>ENNERGIENSAASTONUOLANDE</b> (1) Tõdu valimiseks alustamiseks lülitage plükkimurru õhnikuuse kontrolli alla hoidmiseks ja kontrollige õhnikuuse ja õhnikuuse edena gataoovsena aromatu. (2) Lisandage õhnikuuse kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage õhnikuuse kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (4) Hoidke õhnikuuse filter/õhnikuuse rasva ja lõhna eemaldamiseks rõhku puhtana.	<b>ENNERGIENSAASTONUOLANDE</b> (1) Tõdu valimiseks alustamiseks lülitage plükkimurru õhnikuuse kontrolli alla hoidmiseks ja kontrollige õhnikuuse ja õhnikuuse edena gataoovsena aromatu. (2) Lisandage õhnikuuse kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage õhnikuuse kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (4) Hoidke õhnikuuse filter/õhnikuuse rasva ja lõhna eemaldamiseks rõhku puhtana.		
<b>Norme di riferimento:</b>	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Viteenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativitied: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

